Dosarul nr.2-2076/2023

HOTĂRÎRE
În numele Legii

14 martie 2023 **mun.Chişinău**

Judecătoria Chișinău (sediul Centru)
Instanța compusă din:
Președintele ședinței, judecătorul V.Jomiru-Niculiță
Grefier V.Gheorghiță

În lipsa participanților la proces înștiințați legal,

examinând în şedinţă de judecată publică cererea de chemare în judecată depusă de Logvinenco Leonid către ,,Admiral Tur"SRL cu privire la constatarea rezoluțiunii contractului turistic și restituirea avansului,

a c o n s t a t a t:

<u>Argumentele participanților la proces:</u>

La 31 ianuarie 2022, Logvinenco Leonid a depus cerere de chemare în judecată către ,,Admiral Tur"SRL cu privire la constatarea rezoluțiunii contractului turistic şi restituirea avansului (f.d.4-5).

În motivarea cererii de chemare în judecată a indicat că la 6 august 2021, între Logvinenco Leonid în calitate de client și ,,Admiral Tur"SRL, în calitate de agenție turistică a fost încheiat contractul turistic nr.*****.

Potrivit condițiilor contractului, pârâtul urma să comercializeze reclamantului un produs turistic format din: *transport AVIA, tur-retur, Turcia, Istanbul, Hotel ,,ABELLA" 3*, TRPL, BB, 3 persoane, perioada* 28.08.2021-04.09.2021, iar clientul urma să achite prețul produsului turistic în termenul și condițiile stabilite de contract. Conform contractului, prețul produsului turistic este de 750 Euro, cu achitarea avansului în valoare 360 Euro din momentul încheierii contractului.

La 06.08.2021, reclamantul a achitat avansul prețului produsului turistic în valoarea de 7695 lei (sau echivalentul sumei de bani în mărime de 360), fapt confirmat prin copia bonului fiscal anexat.

La 18.08.2021 din informațiile oficiale a aflat că în țara gazdă, Turcia se înregistrează o creștere semnificativă a numărului de cazuri de infectări cu Virusul COVID-19, astfel înrăutățindu-se situația epidemiologică. Mai mult de atât, începând cu data de 17.08.2021 în Republica Turcia au fost înregistrate numeroase incendii (focare) forestiere care cuprind regiuni întregi în preajma orașului Istanbul, cu cauzare de victime omenești, astfel punând în

pericol viața și sănătatea persoanelor. În legătură cu circumstanțele date, în mass media au apărut avertizări cu privire la călătoriile în Turcia.

Întru evitarea unor riscuri reale pentru viața și sănătatea membrilor familiei sale, la 18 august 2021, reclamantul a depus cerere cu privire la rezoluțiunea contractului menționat mai sus și a solicitat restituirea integrală a avansului achitat, fiind invocate circumstanțele reflectate mai sus, ca fiind circumstanțe inevitabile și extraordinare care se produc la locul de destinație sau în vecinătatea imediată a acestuia, motiv pentru care afectează în mod semnificativ executarea pachetului sau transportul pasagerilor la destinație. Astfel, cererea cu privire la rezoluțiunea contractului a fost recepționată de către pârât și lăsată fără răspuns.

Atrage atenția instanței de judecată că contractul turistic respectiv a fost încheiat cu omisiuni înșelătoare, prin folosirea de către pârâtă a unor practici comerciale incorecte fată de reclamant, prin inducerea în eroare și ademenirea acestuia la procurarea acestui pachet turistic, fapt care a omis intenționat să furnizeze informația esențială cu privire la riscul plecării în acea țară.

Solicită constatarea rezoluțiunii contractului turistic nr.***** din 06.08.2021 încheiat de Logvinenco Leonid și „Admiral Tur”SRL, începând cu data de 18.08.2021 și restituirea avansului în sumă de 7695 lei.

La 18 aprilie 2022, în ședința de judecată a fost depusă referință de avocatul pârâtului, solicitând respingerea acțiunii ca fiind neîntemeiată cu încasarea cheltuielilor de judecată (f.d.16-18).

În susținerea poziției sale procesuale de nerecunoaștere a invocat că până la semnarea contractului turistic, reclamantului i-au fost explicate condițiile contractuale, precum și penalitățile care pot fi aplicate în cazul în care ultimul se va refuza de la pachetul turistic. Logvinenco Leonid a achitat suma de 7635 lei în calitate de avans pentru pachetul turistic și i-a fost explicat faptul că suma avansului urmează a fi achitată pentru răscumpărarea biletelor de la compania avia, iar conform condițiilor stabilite de compania avia costul biletelor Low Cost nu se restituie indiferent de motivele la care clientul renunță de la zbor.

La data de 18 august 2021 în adresa administrației pârâtului de la reclamant a parvenit o notificare prin care ultimul a solicitat rezoluțiunea contractului turistic ***** din 06.08.2021 începând cu data de 18.08.2021 și restituirea sumei avansului în valoare de 7635lei, în termen de 3 zile lucrătoare din momentul recepționării cererii;

În urma examinării notificării la data de 01 septembrie 2021 (în interiorul termenului de 14 zile) a fost expediat răspunsul la notificare prin care reclamantul a fost informat că solicitările lui au fost admise parțial. Răspunsul a fost expediat prin poștă, fapt confirmat prin bonul de expediere poștală.

Pe fondul pretențiilor invocate de reclamantul Logvinenco Leonid declară că sunt lipsite de careva temeiuri legale ori cu rezoluțiunea contractului turistic începând cu data de 18.08.2021, pârâta a fost de acord. Astfel, toate rezervările produselor turistice făcute în temeiul contractului turistic au fost anulate, însă i-a refuzat reclamantului restituirea integrală

a avansului în valoare de 7635 lei achitat în baza contractului turistic, ținând cont de clauzele expuse în cap.IV a contractului turistic.

Întru executarea condițiilor contractului turistic, pârâta la 09.08.2021 a transferat suma de 6438,75 lei companiei FlyOne în contul rezervării biletelor avia Low Cost pentru trei persoane - Logvinenco Natalia, Arapova Liudmila și Arapova Irina.

Conform condițiilor impuse de compania aeriană costul biletelor Low Cost nu se rambursează indiferent de motivele din care pasagerul anulează zborul, condiții despre care reclamantul a fost informat la încheierea contractului turistic. Astfel, de pârâtă nu poate fi rambursată suma de 6438,75 lei (achitată pentru bilete de avion companiei FLYONE) și suma de 50 Euro amenda sau 1039,48 lei (la cursul BNM 1 Euro - 2 0.7896), iar în total suma de 7478,23 lei.

Ținând cont de circumstanțele expuse, au fost de acord să restituie reclamantului suma de 156,77 lei, însă reclamantul nu s-a prezentat la agenția turistică pentru a primi suma de bani nominalizată și nu a prezentat rechizitele bancare pentru transferarea sumei.

Consideră că în cazul reclamantului Logvinenco Leonid nu sunt aplicabile prevederile art.1602 alin.(4) Cod civil ori în notificare din 18.08.2021, reclamantul a făcut referire la două circumstanțe „inevitabile" și „extraordinare" care afectează în mod semnificativ executarea pachetului turistic -*„creșterea semnificativă a numărului de cazuri de infectări cu virusul COVID-19"* și *„numeroase incendii (focare) forestiere care cuprind regiuni întregi în preajma orașului Istanbul".*

În sensul art.1602 alin.(4) și (5) Cod civil, circumstanțele la care s-a referit reclamantul în notificarea din 18:08.2021 urmau să apară după încheierea contractului turistic, însă în situația reclamantului Logvinenco Leonid aceste circumstanțe au existat până la încheierea contractului turistic din 06.08.2021 și în momentul încheierii contractului turistic, astfel i-au fost cunoscute reclamantului și în pofida acestor circumstanțe, reclamantul a încheiat contractul turistic nominalizat. Mai mult ca atât, aceste circumstanțe nicidecum nu influențau semnificativ executarea pachetului turistic.

Reclamantul a ascuns de la instanța de judecată faptul că la data de 25 august 2022, ultimul s-a adresat cu plângere împotriva pârâtului la Agenția pentru protecția consumatorilor și supravegherea pieții în care reclamantul a invocat circumstanțele care sunt indicate și în cererea de chemare în judecată.

Prin răspunsul nr.27/042891 din 18 octombrie 2021, reclamantul a fost informat de Agenție despre faptul că acțiunile pârâtului au fost legale. Reclamantul nu a contestat concluziile Agenției în ordinea stabilită de Codul Administrativ, astfel toate circumstanțele constatate de Agenția au valoare juridică și în cadrul examinării prezentului litigiu. Ținând cont de circumstanțele expuse consideră că pârâta nu a admis careva încălcări a drepturilor reclamantului Logvinenco Leonid.

<u>Aspecte de procedură.</u>

Potrivit fișei de repartizare aleatorie a dosarului, la 01.02.2022 cauza civilă a fost repartizată judecătorului, Veronica Jomiru-Niculiță (f.d.1), iar prin încheierea din 09.02.2022, cauza civilă a fost primită spre examinare și soluționare în procedură generală (f.d.2).

În ședința de judecată, reclamantul și avocatul său nu s-au prezentat, dar a fost depusă cerere de examinare în lipsă (f.d.43).

Reprezentantul pârâtului nu s-a prezentat, dar a depus cerere de examinare în lipsă (f.d.64).

<u>Aprecierea instanței de judecată:</u>

Audiind participanții la proces, examinând cererea de chemare în judecată, referința depusă și materialele dosarului, în raport cu prevederile legale, instanța de judecată consideră necesar de a admite parțial acțiunea din următoarele considerente.

Potrivit art.1592 alin.(1) Cod Civil, *prin contract privind pachetul de servicii de călătorie un profesionist (organizator) se obligă să ofere celeilalte părţi (călător) un pachet de servicii de călătorie, iar călătorul se obligă să plătească organizatorului preţul convenit al pachetului.*

În ședința de judecată s-a constatat că la 6 august 2021, între Logvinenco Leonid în calitate de client și „Admiral Tur”SRL, în calitate de agenție turistică a fost încheiat contractul turistic nr.*****.

Conform pct.1-2 al contractului, pârâtul urma să comercializeze reclamantului un produs turistic format din: *transport AVIA, tur-retur, Turcia, Istanbul, Hotel „ABELLA" 3*, TRPL, BB, 3 persoane, perioada* 28.08.2021-04.09.2021, iar clientul urma să achite prețul produsului turistic în termenul și condițiile stabilite de contract. Costul serviciilor de turism, prețul produsului turistic este de 750 Euro (f.d.6-7).

Conform contului și bonului de plată din 06.08.2021 a fost achitată suma de 7695 lei (echivalentul sumei de bani în mărime de 360 Euro) (f.d.8).

Potrivit extrasului de cont se confirmă că la 09.08.2021 pârâta a transferat suma de 6438,75 lei către FlyOne în contul rezervării biletelor avia (f.d.32, 58).

La 18 august 2021, reclamantul a depus la sediul pârâtei notificarea cu privire la rezoluțiunea contractului nominalizat și a solicitat restituirea integrală a avansului achitat, fiind invocate ca circumstanțe inevitabile și extraordinare „*creșterea semnificativă a numărului de cazuri de infectări cu virusul COVID-19”* și *„numeroase incendii (focare) forestiere care cuprind regiuni întregi în preajma orașului Istanbul”* (f.d.9).

Astfel, conform prevederilor art.1602 alin.(l) și (2) Cod civil, *călătorul are dreptul la rezoluţiune în orice moment înainte de începerea călătoriei. În cazul în care declară rezoluţiunea în temeiul enunţului anterior,* ***călătorul poate fi obligat să plătească organizatorului un comision de rezoluţiune adecvat şi justificabil.*** *În contract pot fi prevăzute comisioane de rezoluţiune standardizate rezonabile, în funcţie de:*

a) perioada de timp dintre momentul declarării rezoluţiunii şi începutul călătoriei;

b) costurile pe care organizatorul în mod previzibil le economiseşte;

c) veniturile pe care organizatorul în mod previzibil le-ar fi obţinut din valorificarea pe altă cale a serviciilor de călătorie.

Conform clauzelor contractului turistic ***** din 06.08.2021, capitolul IV-Anularea și modificarea contractului, în cazul în care clientul a anulat unilateral contractul încheiat în perioada cuprinsă întra a 10 și a 8 zi înainte de începerea turului-70 % din valoarea contractului.

O altă prevedere contractuală indică că în cazul refuzului turistului de la tur (indiferent de motivele care cauzează acest refuz, dacă nu sunt legate de Firmă), firma percepe penalizare din costul biletelor de avion - în conformitate cu normele companiei aeriene, iar în cazul anulării turului de către turist, care nu a adus la penalizări, turistul achită Agenției de turism amendă în valoare de 50 Euro pentru fiecare cerere.

Conform art.1595 alin.(1) Cod Civil, *informaţiile furnizate călătorului în temeiul art.1595 alin.(1) pct.1), 3), 4), 5) şi* ***7)*** *sînt parte integrantă a contractului privind pachetul de servicii de călătorie şi nu pot fi modificate decît prin acordul explicit al părţilor contractante.*

În temeiul art.1595 alin.(1) Cod Civil, ***înainte de asumarea de către călător a unui contract sau a oricărei oferte corespunzătoare, organizatorul*** *şi, după caz, intermediarul de pachete* ***sînt obligaţi să furnizeze călătorului informaţiile standard*** *prin intermediul formularului prevăzut în partea A sau B din anexa nr.8 la Legea nr.1125/2002 pentru punerea în aplicare a Codului civil al Republicii Moldova,* ***precum şi următoarele informaţii, dacă acestea sînt aplicabile pachetului:***

7) *informaţii privind dreptul călătorului de a declara rezoluţiunea oricînd înainte de începerea călătoriei, cu plata unui comision de rezoluţiune corespunzător sau, după caz, a comisioanelor de rezoluţiune standardizate solicitate de organizator, în conformitate cu dispoziţiile art.1602 alin.(1)-(3);*

Prin răspunsul din 01 septembrie 2021 la notificare, pârâta a indicat că solicitările reclamantului au fost admise parțial, fiind de acord cu rezoluțiunea contractului turistic începând cu data de 18.08.2021, însă a refuzat reclamantului restituirea integrală a avansului în valoare de 7635 lei achitat în baza contractului turistic, acceptând restituirea sumei de 127,50 lei (f.d.30-31).

Totuși, reclamantul indică că nu a recepționat răspunsul la notificarea sa, pe când pârâtul susține că răspunsul a fost expediat prin poștă, anexând în acest sens bonul de expediere poștală din 01.09.2021 din care rezultă expres destinatarul scrisorii (f.d.32 verso)

Datorită faptului că ambele părți sunt de acord cu rezoluțiunea contractului turistic nr.***** din 06.08.2021 încheiat de Logvinenco Leonid și ,,Admiral Tur”SRL, începând cu data de 18.08.2021, instanța de judecată constată rezoluțiunea acestuia cu argumentarea considerentelor referitoare la temeiul ce stă la baza rezoluțiunii discutabil de părți.

În acest context se reține că la 25 august 2021, reclamantul s-a adresat cu plângere împotriva pârâtului la Agenția pentru protecția consumatorilor și supravegherea pieței în care a invocat circumstanțele care sunt indicate și în cererea de chemare în judecată, iar prin răspunsul nr.27/042891 din 18 octombrie 2021, reclamantul a fost informat despre faptul că acțiunile pârâtului au fost legale (f.d.20-21).

Astfel, conform prevederilor art.1602 alin.(4) și (5) Cod civil, *prin derogare de la dispoziţiile alin.(1), călătorul are dreptul să declare rezoluţiunea înainte de începerea călătoriei fără a plăti vreun comision de rezoluţiune în cazul unor circumstanţe inevitabile şi extraordinare care se produc la locul de destinaţie sau în vecinătatea imediată a acestuia şi care afectează în mod semnificativ executarea pachetului sau transportul pasagerilor la destinaţie. În sensul prezentei secţiuni, prin circumstanţe inevitabile şi extraordinare se înţelege o situaţie care nu poate fi controlată de partea care o invocă şi ale cărei consecinţe nu ar fi putut fi evitate chiar dacă s-ar fi luat toate măsurile rezonabile.*

Prin prisma prevederilor legale, Agenția a stabilit că circumstanțele invocate de reclamant nu pot fi considerate ca justificate și nu influențează semnificativ executarea pachetului turistic ori acestea nu au apărut după semnarea contractului turistic, astfel nu pot fi considerate ca inevitabile și extraordinare.

Așadar, pârâta este în drept să rețină din suma achitată un comision de rezoluţiune adecvat şi justificabil care a fost indicat de pârât în contractul turistic și anume:

-costul biletelor de avion - în conformitate cu normele companiei aeriene și

-penalitatea-amendă în valoare de 50 Euro.

Conform condițiilor impuse de compania aeriană FlyOne, costul biletelor Low Cost nu se rambursează indiferent de motivele din care pasagerul anulează zborul (f.d.55).

Prin urmare, fiind încheiat contractul, reclamantul i-a fost adus la cunoștință existența *comisioanelor de rezoluţiune standardizate solicitate* ori potrivit art.1595 alin.(4) Cod Civil, *informaţiile menţionate la alin.(1)-(3) trebuie să fie furnizate într-un mod clar, inteligibil şi bine evidenţiat.* ***În cazul în care aceste informaţii sînt furnizate în scris, ele trebuie să fie lizibile.***

Așadar, din contul agenției de turism nu poate fi restituit reclamantului costul biletelor în mărime de 6438,75 lei și amenda în valoare de 50 Euro-echivalentul sumei de bani în mărime de 1039,49 lei la 18.08.2021-data rezoluțiunii contractului, restul sumei de 216,76 lei urmează a fi restituit lui Logvinenco Leonid de la „Admiral Tur”SRL.

În conformitate cu art.96 alin (1^1) CPC, *instanţa judecătorească obligă partea care a pierdut procesul să compenseze părţii care a avut cîştig de cauză cheltuielile ei de asistenţă juridică, în măsura în care acestea au fost reale, necesare şi rezonabile. Cheltuielile menţionate la alin. (1) se compensează părţii care a avut cîştig de cauză* ***dacă aceasta a fost reprezentată în judecată de un avocat****.*

În prezentul litigiu, pârâta a fost reprezentată de avocatul Beruceașvili Andrei, fapt confirmat prin mandatul avocațial nr.1849554 din 13.04.2022 anexat la materialele cauzei

(f.d.14).

Potrivit ordinului de plată nr.580 din 18.04.2022 se confirmă faptul că „Admiral Tur”SRL a achitat avocatului suma de 2500 lei cu titlu de cheltuieli pentru asistență juridică (f.d.56).

Ținând cont că pretențiile reclamantului au fost admise parțial, instanța de judecată va dispune compensarea parțială a cheltuielilor de asistență juridică, urmând a fi încasată de la Logvinenco Leonid în beneficiul „Admiral Tur”SRL suma de 1250 lei, în rest suma se respinge ca neîntemeiată.

În conformitate cu prevederile art.art.94, 236-241 Cod de procedură civilă, instanța de judecată

H o t ă r ă ş t e:

Se admite parțial cererea de chemare în judecată depusă de Logvinenco Leonid către „Admiral Tur”SRL cu privire la constatarea rezoluțiunii contractului turistic și restituirea avansului.

Se constată rezoluțiunea contractului turistic nr.***** din 06.08.2021 încheiat de Logvinenco Leonid și „Admiral Tur”SRL, începând cu data de 18.08.2021.

Se restituie lui Logvinenco Leonid de la „Admiral Tur”SRL suma de 216,76 lei (două sute șaisprezece lei, 76 bani).

În rest acțiunea se respinge ca neîntemeiată.

Se încasează de la Logvinenco Leonid în beneficiul „Admiral Tur”SRL suma de 1250 lei (o mie două sute cincizeci lei) cu titlu de ***cheltuieli de asistență juridică***.

Hotărîrea cu drept de apel la Curtea de Apel Chişinău în termen de 30 zile de la data pronunţării dispozitivului, prin intermediul Judecătoriei Chişinău (sediul Centru).

Preşedintele şedinţei,
Judecător **V.Jomiru-Niculiță**